

# Rosemount Serie 3308 Wireless Radar-Messumformer 3308A, Messprinzip „Geführte Mikrowelle“

Produkt-Zulassungen



Wireless**HART**

**ROSEMOUNT**

  
**EMERSON**  
Process Management



## **WARNUNG!**

### **Explosionen können zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen:**

Sicherstellen, dass die Betriebsumgebung, in der das Messgerät betrieben wird, den Ex-Zulassungen entspricht.

---

## **WARNUNG!**

### **Nichtbeachtung der Richtlinien für sichere(n) Installation und Service kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen:**

Der Messumformer muss von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den entsprechenden Vorschriften installiert werden.

---

## **WARNUNG!**

Mit Kunststoff beschichtete und/oder mit Kunststoffscheiben versehene Sonden können unter bestimmten extremen Bedingungen eine zündfähige elektrostatische Ladung erzeugen. Daher müssen bei Verwendung der Sonde in einem explosionsgefährdeten Bereich entsprechende Maßnahmen getroffen werden, um elektrostatische Entladungen zu verhindern.

---

# Produkt-Zulassungen

## Informationen zu EU-Richtlinien

Die EG-Konformitätserklärung für alle auf dieses Produkt zutreffenden EU-Richtlinien ist auf der Seite 9 zu finden. Die aktuellste Version ist unter [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com) verfügbar.

## Zugelassene Herstellungsstandorte

Rosemount Inc. – Chanhassen, Minnesota, USA  
Rosemount Tank Radar AB – Göteborg, Schweden  
Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited – Singapur

## ATEX-Richtlinie (94/9/EG)

Die Produkte von Emerson Process Management erfüllen die Anforderungen der ATEX-Richtlinie.

## Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (2004/108/EG)

Gemäß EN 61326-1:2006 und EN 61326-2-3:2006, sofern in Metallbehältern oder Führungsrohren installiert.

## Europäische Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendgeräte (R&TTE) (1999/5/EG)

Die Produkte von Emerson Process Management erfüllen die Anforderungen der R&TTE Richtlinie.

## Übereinstimmung mit Telekommunikationsrichtlinien

Alle Wireless Geräte müssen über Zertifikate verfügen, damit gewährleistet ist, dass sie die Richtlinien in Bezug auf die Verwendung des HF-Spektrums erfüllen. Für nahezu jedes Land ist eine solche Produktzertifizierung erforderlich. Emerson arbeitet mit Regierungsbehörden weltweit zusammen, damit seine Produkte vollständig mit diesen Richtlinien übereinstimmen und nicht gegen diese Richtlinien oder Gesetze, die die Verwendung von Wireless Geräten regulieren, verstoßen.

## FCC und IC

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, die in einem unerwünschten Betrieb resultieren. Dieses Gerät ist so zu installieren, dass der Mindestabstand zwischen Antenne und allen Personen 20 cm beträgt.



### **VORSICHT!**

**Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Rosemount Inc. genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebslaubnis führen.**

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable. Cet appareil doit être installé pour assurer une distance minimum de l'antenne séparation de 20 cm de toute personne.



### **VORSICHT!**

**Les changements ou les modifications apportés à l'équipement qui n'est pas expressément approuvé par Rosemount Inc pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.**

## Standardbescheinigung nach FM

Der Messumformer wurde standardmäßig von FM untersucht und geprüft, um zu gewährleisten, dass die Konstruktion die grundlegenden elektrischen, mechanischen und Feuerschutzanforderungen erfüllt. FM ist ein national anerkanntes Prüflabor (NRTL), zugelassen von der Federal Occupational Safety and Health Administration (OSHA [US-Behörde für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz]).

## Druckgeräterichtlinie (PED)

In Übereinstimmung mit 97/23/EG Artikel 3.3.

## Ex-Zulassungen

### Nordamerikanische Zulassungen

#### FM USA Zulassung

##### I5 Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: 3046655

Zutreffende Normen: FM Class 3600 – 2011, FM Class 3610 – 2010, FM Class 3810 – 2005, NEMA 250 – 2003, ANSI/ISA 60079-0:2009, ANSI/ISA 60079-11:2011, ANSI/ISA 60079-26:2011, ANSI/ISA 60529:2004.

Kennzeichnungen: IS CL I, DIV 1, GP A, B, C, D:

IS CL I Zone 0, AEx ia IIC;

T4 Ta = –55 bis +70 °C

BEI INSTALLATION GEMÄSS ROSEMOUNT ZEICHNUNG 03308-1010

(siehe Abbildung 1 auf Seite 8)

---

### Besondere Bedingungen für die Zulassung:

1. Das Gehäuse des Messumformers 3308 enthält Aluminium und muss vor Stoß und Reibung geschützt werden, um das potenzielle Risiko einer Entzündung zu vermeiden.
  2. Der Oberflächenwiderstand der Polymerantenne beträgt mehr als 1 GΩ. Um elektrostatische Aufladung zu verhindern, darf die Antenne nicht mit trockenen Lappen abgerieben oder mit Lösungsmitteln gereinigt werden.
  3. Nur zur Verwendung mit der SmartPower Option 701PBKKF von Emerson Process Management.
  4. Für die Verwendung mit diesem Messumformer sind nur die Handterminals 375 und 475 von Emerson Process Management zugelassen.
  5. Die maximal zulässige Betriebstemperatur des Rosemount 3308A Messumformers beträgt 70 °C. Um Einflüsse der Prozesstemperatur und andere thermische Effekte zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass die Temperatur der Elektronik 70 °C nicht übersteigt.
-

## FM Kanada Zulassung

### I6 Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: 3046655

Zutreffende Normen: CSA Std. C22.2 Nr. 1010.1:04, CSA Std. 22.2 Nr. 94-M91, CSA Std. C22.2 Nr. 157 – 92, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60079-0:11, CAN/CSA-C22.2 Nr. 60079-11:11

Kennzeichnungen: EIGENSICHER Ex ia

CLASS I, GP A, B, C, D;

CLASS I, Zone 0, Ex ia IIC Ga;

TEMP CODE T4 ( $-55\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ )

BEI INSTALLATION GEMÄSS ROSEMOUNT ZEICHNUNG 03308-1010.

(siehe [Abbildung 1](#) auf [Seite 8](#))

---

### Besondere Bedingungen für die Zulassung:

1. Das Gehäuse des Messumformers 3308 enthält Aluminium und muss vor Stoß und Reibung geschützt werden, um das potenzielle Risiko einer Entzündung zu vermeiden.
2. Der Oberflächenwiderstand der Polymerantenne beträgt mehr als  $1\text{ G}\Omega$ . Um elektrostatische Aufladung zu verhindern, darf die Antenne nicht mit trockenen Lappen abgerieben oder mit Lösungsmitteln gereinigt werden.
3. Nur zur Verwendung mit der SmartPower Option 701PBKKF von Emerson Process Management.
4. Für die Verwendung mit diesem Messumformer sind nur die Handterminals 375 und 475 von Emerson Process Management zugelassen.
5. Die maximal zulässige Betriebstemperatur des Rosemount 3308A Messumformers beträgt  $70\text{ °C}$ . Um Einflüsse der Prozess Temperatur und andere thermische Effekte zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass die Temperatur der Elektronik  $70\text{ °C}$  nicht übersteigt.

---

## Europäische Zulassungen

### I1 ATEX Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: FM 12ATEX0072X

Zutreffende Normen: EN 60079-0: 2012, EN 60079-11: 2012, EN 60079-26:2007

Kennzeichnungen: Kategorie II 1 G, Ex ia IIC T4 Ga ( $-55\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ );

 1180

---

### Besondere Bedingungen für die Zulassung:

1. Das Gehäuse des Messumformers 3308 enthält Aluminium und muss vor Stoß und Reibung geschützt werden, um das potenzielle Risiko einer Entzündung zu vermeiden.
2. Der Oberflächenwiderstand der Polymerantenne beträgt mehr als  $1\text{ G}\Omega$ . Um elektrostatische Aufladung zu verhindern, darf die Antenne nicht mit trockenen Lappen abgerieben oder mit Lösungsmitteln gereinigt werden.
3. Nur zur Verwendung mit der SmartPower Option 701PBKKF von Emerson Process Management.

4. Für die Verwendung mit diesem Messumformer sind nur die Handterminals 375 und 475 von Emerson Process Management zugelassen.
5. Die maximal zulässige Betriebstemperatur des Rosemount 3308A Messumformers beträgt 70 °C. Um Einflüsse der Prozesstemperatur und andere thermische Effekte zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass die Temperatur der Elektronik 70 °C nicht übersteigt.

## IECEx Zulassungen

### 17 IECEx Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: IECEx FMG 12.0029X

Zutreffende Normen: IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-26:2006

Kennzeichnungen: Ex ia IIC T4 Ga (-55 °C ≤ Ta ≤ +70 °C)

### Besondere Bedingungen für die Zulassung:

1. Das Gehäuse des Messumformers 3308 enthält Aluminium und muss vor Stoß und Reibung geschützt werden, um das potenzielle Risiko einer Entzündung zu vermeiden.
2. Der Oberflächenwiderstand der Polymerantenne beträgt mehr als 1 GΩ. Um elektrostatische Aufladung zu verhindern, darf die Antenne nicht mit trockenen Lappen abgerieben oder mit Lösungsmitteln gereinigt werden.
3. Nur zur Verwendung mit der SmartPower Option 701PBKFF von Emerson Process Management.
4. Für die Verwendung mit diesem Messumformer sind nur die Handterminals 375 und 475 von Emerson Process Management zugelassen.
5. Die maximal zulässige Betriebstemperatur des Rosemount 3308A Messumformers beträgt 70 °C. Um Einflüsse der Prozesstemperatur und andere thermische Effekte zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass die Temperatur der Elektronik 70 °C nicht übersteigt.

## Taiwanische Zulassungen

### 注意！

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

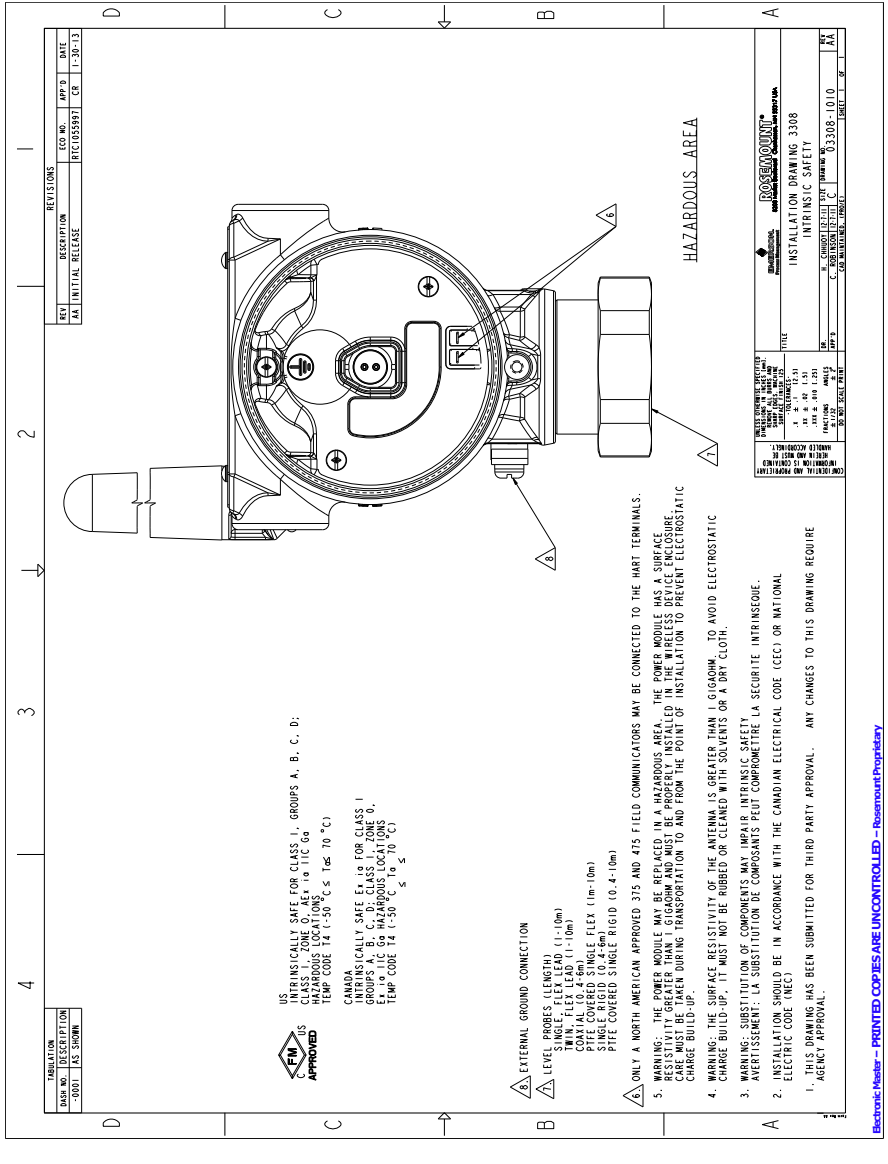
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

# Zulassungs-Zeichnungen

Abbildung 1. Installationszeichnung 3308 FM und CSA Eigensicherheit





Electronic Module - PRINTED COPIES ARE UNCONTROLLED - Rosemount Proprietary



# EG-Konformitätserklärung

Abbildung 2. EG-Konformitätserklärung – Seite 1

<b>ROSEMOUNT</b>	<b>CE</b>
<b>EC Declaration of Conformity</b>	
<b>No: RMD 1090 Rev. E</b>	
We,	
<b>Rosemount Inc.</b> <b>8200 Market Boulevard</b> <b>Chanhassen, MN 55317-9685</b> <b>USA</b>	
declare under our sole responsibility that the product,	
<b>Model 3308A Wireless Guided Wave Radar Level Transmitter</b>	
manufactured by,	
<b>Rosemount Inc.</b> <b>8200 Market Boulevard</b> <b>Chanhassen, MN 55317-9685</b> <b>USA</b>	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.	
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.	
 (signature)	Vice President of Global Quality (function name - printed)
Kelly Klein (name - printed)	<i>25 Nov. 2014</i> (date of issue)
	Page 1 of 3

## Abbildung 3. EG-Konformitätserklärung – Seite 2



<b>ROSEMOUNT</b>	<b>CE</b>
<b>EC Declaration of Conformity</b> No: RMD 1090 Rev. E	
<b>EMC Directive (2004/108/EC)</b>	
All Models	
Harmonized Standards: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-3:2006	
<b>R&amp;TTE Directive (1999/5/EC)</b>	
All Models	
EN 300 328 V 1.8.1 EN 301 489-17: V2.2.1 IEC 61010-1: 2010	
<b>ATEX Directive (94/9/EC)</b>	
Model 3308A Wireless Guided Wave Radar Level Transmitter	
FM 12ATEX0072X Intrinsic Safety Certificate	
Equipment Group II Category 1 G	
Ex ia IIC T4 Ga (-55°C ≤ Ta ≤ +70°C)	
Harmonized Standards: EN60079-0:2012 EN60079-11:2012 EN 60079-26:2007	
 <b>EMERSON</b> Process Management	Page 2 of 3

Abbildung 4. EG-Konformitätserklärung – Seite 3

**ROSEMOUNT** 

**EC Declaration of Conformity**  
No: RMD 1090 Rev. E

---

**ATEX Notified Bodies for EC Type Examination Certificate**


**FM Approvals Ltd.** [Notified Body Number: 1725]  
1 Windsor Dials  
Windsor, Berkshire, SL4 1RS  
United Kingdom

**ATEX Notified Body for Quality Assurance  
For Chanhassen, USA and Singapore**

**Baseefa.** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park  
Staden Lane  
Buxton, Derbyshire  
SK17 9RZ United Kingdom

**For Goteborg, Sweden**

**Det Norske Veritas Certification AS** [Notified Body Number: 0575]  
Veritasveien 1,  
1363 HØVIK  
Norway

  
EMERSON  
Process Management

Page 3 of 3

## Abbildung 5. EG-Konformitätserklärung – Seite 1

**ROSEMOUNT****EG-Konformitätserklärung**

Nr.: RMD 1090 Rev. E

Wir,

**Rosemount Inc.**  
**8200 Market Boulevard**  
**Chanhassen, MN 55317-9685**  
**USA**

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt

**Modell 3308A „Geführte Mikrowelle“**  
**Wireless Radar-Messumformer für Füllstand**

hergestellt von

**Rosemount Inc.**  
**8200 Market Boulevard**  
**Chanhassen, MN 55317-9685**  
**USA**

auf das sich diese Erklärung bezieht, konform ist zu den Vorschriften der EU-Richtlinien,  
 einschließlich der neuesten Ergänzungen, gemäß beigefügtem Anhang.

Die Annahme der Konformität basiert auf der Anwendung der harmonisierten Normen und,  
 falls zutreffend oder erforderlich, der Zulassung durch eine benannte Stelle der Europäischen  
 Union, gemäß beigefügtem Anhang.

\_\_\_\_\_  
 Vice President of Global Quality

(Titel – Druckschrift)

\_\_\_\_\_  
 Kelly Klein

(Name – Druckschrift)

\_\_\_\_\_  
 25. Nov. 2014

(Ausgabedatum)



Abbildung 6. EG-Konformitätserklärung – Seite 2

**ROSEMOUNT**



**EG-Konformitätserklärung**

**Nr.: RMD 1090 Rev. E**

**EMV-Richtlinie (2004/108/EG)**

**Alle Modelle**

Harmonisierte Normen:

EN 61326-1:2006, EN 61326-2-3:2006

**R&TTE Richtlinie (1999/5/EG)**

**Alle Modelle**

EN 300 328 V 1.8.1  
EN 301 489-17: V2.1.1  
IEC 61010-1: 2010

**ATEX-Richtlinie (94/9/EG)**

**Modell 3308A „Geführte Mikrowelle“ Wireless Radar-Messumformer für Füllstand  
FM 12ATEX0072X Zulassung Eigensicherheit**

Gerätegruppe II, Kategorie 1 G

Ex ia IIC T4 Ga (-55 °C ≤ Ta ≤ +70 °C)

Harmonisierte Normen:

EN60079-0:2012  
EN60079-11:2012  
EN 60079-26:2007



Abbildung 7. EG-Konformitätserklärung – Seite 3

**ROSEMOUNT**



**EG-Konformitätserklärung**

Nr.: RMD 1090 Rev. E

**ATEX Benannte Stellen für Untersuchungszertifikat Typ EG**

**FM Approvals Ltd.** (Nummer der benannten Stelle: 1725)  
1 Windsor Dials  
Windsor, Berkshire, SL4 1RS  
Großbritannien

**ATEX Benannte Stelle für Qualitätssicherung  
Für Chanhassen, USA und Singapur**

**Baseefa.** (Nummer der benannten Stelle: 1180)  
Rockhead Business Park  
Staden Lane  
Buxton, Derbyshire  
SK17 9RZ Großbritannien

**Für Göteborg, Schweden**

**Det Norske Veritas Certification AS** (Nummer der benannten Stelle: 0575)  
Veritasveien 1,  
1363 HØVIK  
Norwegen





**Deutschland**

Emerson Process Management  
GmbH & Co. OHG  
Argelsrieder Feld 3  
82234 Weßling  
Deutschland  
T +49 (0) 8153 939 - 0  
F +49 (0) 8153 939 - 172  
[www.emersonprocess.de](http://www.emersonprocess.de)

**Schweiz**

Emerson Process Management AG  
Blegistrasse 21  
6341 Baar-Walterswil  
Schweiz  
T +41 (0) 41 768 6111  
F +41 (0) 41 761 8740  
[www.emersonprocess.ch](http://www.emersonprocess.ch)

**Österreich**

Emerson Process Management AG  
Industriezentrum NÖ Süd  
Straße 2a, Objekt M29  
2351 Wr. Neudorf  
Österreich  
T +43 (0) 2236-607  
F +43 (0) 2236-607 44  
[www.emersonprocess.at](http://www.emersonprocess.at)

© 2014 Rosemount, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Alle Marken sind Eigentum ihres jeweiligen Inhabers.  
Das Emerson Logo ist eine Marke der Emerson Electric Co.  
Rosemount und das Rosemount Logo sind eingetragene Warenzeichen von Rosemount Inc.